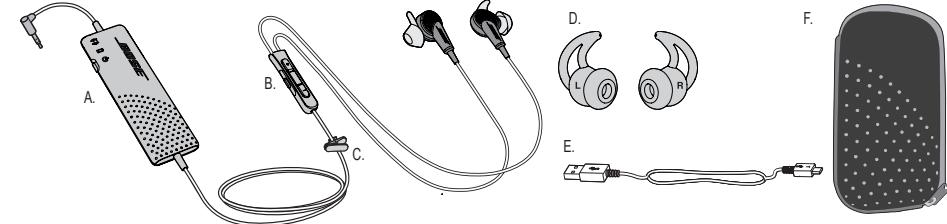




363408-0010



Polski
Należy zapoznać się z niniejszą Instrukcją oznaków i zachowaniem ja, a także uważnie przeczytać Wazne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i informacje dotyczące gwarancji i z dianymi kontaktowymi. Aby uzyskać dodatkowe informacje o swych słuchawkach lub częściach zamiennych, odwiedź: • http://global.Bose.com
• Tyko USA: http://Owners.Bose.com/QC20

Ladowanie

Po pełnym ładowaniu przez pięciominutowy czas do 2 godzin. W celu podłączenia słuchawek do zasilanego portu USB w komputerze lub do astetowej ładowarki sieciowej, podłącz słuchawki do komputera lub ładowarki. Czas działania w pełni naładowanego akumulatora wynosi około 16 godzin.

Uwaga: Przed rozpoczęciem ładowania należy upewnić się, że temperatura słuchawek ma temperaturę poniżej, od 5°C do 40°C.

Elementy

- A. Model sterowania
- B. mikrofon + 3-przyciskowy pilot zdalnego sterowania
- C. Klapka
- D. Koncowik StayHear® - małe (białe); średnie; duże (czarne)
- E. Kabel USB do ładowania
- F. Futerał

Włączanie

1. Przyłącz słuchawki załącznikami do modułu sterującego. W celu włączenia słuchawek ustaw na pojęcie Włącz słuchawki, który uważa się za zgodny z pojęciem "Włącz". Uwaga: Jeśli urządzenie jest wyłączone, słuchawki będą działały dźwięk, ale bez funkcji Redukcji szumów i trybu słuchawek.

Przelaczanie trybów

Aby włączyć tryb Usługi, należy naciągnąć dźwięk, o której konieczność otoczenia po ruchu ulicznego, redukcja dźwięku trybem dźwięku na bieżącej części plota.

Podłączanie do urządzenia firmy Apple

2. Podłącz słuchawki Bose QuietComfort® 20 do portu USB zasilającego 3,5 mm w urządzeniu iPhone, iPod lub iPad. Słuchawki zapasowane są w modelu z przyciskiem obserwacji/konczenia połączonych z dźwiękiem sterowania wygodne słuchawki produktem firmy Apple.

Działanie

1. Sterowanie słuchawkami Regulacja poziomu głośności Naciągnij lub - lub - Odzwierciedlenie/Pause Naciągnij lub przycisk obserwacji/konczenia połączonych z dźwiękiem sterowania.

Pomin utwór Wykonaj krótki i powtarzany dźwięk obserwacji/konczenia połączonych z dźwiękiem sterowania.

Poprzednia ścieżka Naciągnij i zwolnij szybko przycisk obserwacji/konczenia połączonych z dźwiękiem sterowania.

Szybkie przewijanie w lewo Naciągnij i zwolnij przycisk obserwacji/konczenia połączonych z dźwiękiem sterowania.

Szybkie przewijanie w prawo Wykonaj krótki i powtarzany przycisk obserwacji/konczenia połączonych z dźwiękiem sterowania.

Odbieranie lub koncowiki połączonych Naciągnij lub przycisk obserwacji/konczenia połączonych z dźwiękiem sterowania.

Odzwierciedlenie i przycisk obserwacji/konczenia połączonych Naciągnij i zwolnij przycisk obserwacji/konczenia połączonych z dźwiękiem sterowania.

Przełączanie do trybu Redukcji szumów i przyjazny dla środowiska Naciągnij i zwolnij przycisk obserwacji/konczenia połączonych z dźwiękiem sterowania.

Wybranie trybu Redukcji szumów i trybu dźwięku Naciągnij i zwolnij przycisk obserwacji/konczenia połączonych z dźwiękiem sterowania.

Wybranie trybu Redukcji szumów i trybu dźwięku Naciągnij i zwolnij przycisk obserwacji/konczenia połączonych z dźwiękiem sterowania.

Wybranie trybu Redukcji szumów i trybu dźwięku Naciągnij i zwolnij przycisk obserwacji/konczenia połączonych z dźwiękiem sterowania.

Wybranie trybu Redukcji szumów i trybu dźwięku Naciągnij i zwolnij przycisk obserwacji/konczenia połączonych z dźwiękiem sterowania.

Obs! Full kontroll kanske inte är tillgänglig för alla Apple-produkter.

Viktens av god passform

For att få bra brudresande är det viktigt att välja rätt storlek på StayHear®-tronika. Välj den rätta StayHear®-troniken i en storlek som passer best i örat. Du kanske behöver justera alla tronteknikerna för att kunna få den rätta fiten.

2. Välj den rätta storleken för StayHear®-troniken från StayHear®-modellen och sätt den i ett hål i din hörlur. Hör upp höruren och se om den sätts ihop med din hörlur.

3. Anpassa höruren till din hörlur.

1. För i hörluren så att den är strömsnäkt i örat.

2. Låt hörluren hänga och tryck fast i en hand. Under handen vid ytterkanten till den sista fasta. Öronskronan ska sitter bekvämt och säker i örat.

Tolka lamporna

Ström-/batteriindikator

Färg Status vid användning Status under uppladdning:

Grön (fest sken) Pilslagen. Mer än tre mars batteridriven är klar

Grön (bländande) Pilslagen. Mindre än tre mars batteridriven är aktuell

Gul (blinker) Ej aktuell Uppladdning

Röd Ej aktuell Fel. Se "Temperaturfel"

Ingen (av) Ej pilslagen eller batteriet är urladat

Lägesindikator (●)

Färg Indikator:

Gron (pa) Brudresande är aktiverad.

Ingen (av) Medvetandelaget är aktiverat.

Felsökning

Dålig ljudkvalitet

• Kontrollera att strömmen är påslagen till hörlurarna och att de är ordentligt fastslöt i kontakten på Apple-produkt.

• Prova en annan storlek av öronskronor för StayHear®.

• Rengör kontakten med sopropylalkohol och torka den med en rengöringsduk.

• Om du hör dålig ton, försök att placera höruren i ett annat område.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

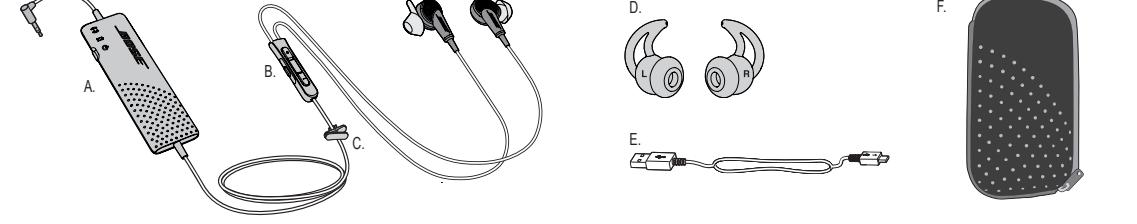
• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela bort sladdarna från höruren och höruren från strömkällan.

• Dela



Please read and keep this Owner's Guide and take the time to carefully read and follow the **Important Safety Instructions, Warranty and Contact information**.

For additional information about your headphones or for replacement accessories, refer to:

<http://global.Bose.com>

U.S. only: <http://Owners.Bose.com/QC20>

Charging

Allow up to 2 hours for the battery to charge before first use. Use the supplied USB cable to connect the headphones to a powered USB port on your computer or an agency approved wall charger (not supplied). When fully charged, headphones will have up to 16 hours of battery life.

Note: Before charging, be sure the headset is at room temperature between 41°F (5°C) and 104°F (40°C).

Components

A. Control module
B. In-line microphone and 3-button remote
C. Clothing clip
D. StayHear™ tips: Small (white); Medium, insta-fit (gray); Large (black)

E. USB charging cable
F. Carry case

Powering on

1 Slide the power switch on the control module to On. The headphones will turn on in Noise Cancelling, which reduces most sounds around you.

Note: When the power is off, the headphones will still provide a power audio. For best quality audio, turn on the power.

Switching modes

Press the Mode button on the side of the remote to switch to Aware mode, which lets you hear some sounds around you, such as traffic noise.

Connecting to an Apple device

2 Connect the Bose® QuietComfort® 20i headphones to the standard 3.5 mm headphone jack on your iPhone®, iPod® or iPad®.

The headphones are supplied with an inline microphone and 3-button remote for convenient control of select Apple products.

Action Headphone Control

Adjust volume Press + or -

Play/Pause Press and release Answer/End

Skip track Press and release Answer/End twice quickly

Previous track Press and release Answer/End three times quickly

Fast forward Press Answer/End twice and hold

Rewind Press Answer/End three times and hold

Answer or end a call Press and hold Answer/End

Ignore incoming call Press and hold Answer/End

Switch to incoming call, put current call on hold Press and hold Answer/End

Switch to incoming call, end current call Press and hold Answer/End and release

Use voice control Press and hold Answer/End

See Apple device user guide for compatibility and usage information.

Note: Full controls may not be available for some Apple products.

Importance of Proper Fit

For effective noise reduction performance, it is important to choose the correct size StayHear™ tip.

Select the size that gives you the best comfort and fit in each ear. You may need to try all three sizes to determine the best fit.

To test the fit, try speaking aloud (with the power off). Your voice should sound muffled in both ears if not, select another tip size.

Each tip is marked with either an L or an R. Be sure to attach the left tip (L) to the left earpiece and the right tip (R) to the right earpiece.

To change a StayHear™ tip:

1 Gently peel the edges of the attached tip away from the earpiece, being care not to pull the tip.

CAUTION: To prevent damage, do not pull on the tip wing.

2 Slide the new tip over the headphone nozzle.

3 Press the tip securely into place until you feel it latch. The ridge on the headphone housing should fit into the slot on the inside of the tip.

Fitting the headphones to your ear

1 Insert the headphones into the ear so the tip gently rests against the ear canal.

2 Tilt the headphones back and lightly press the wing under the ear edge until it is comfortable and secure. The tip should sit comfortably yet securely in the bowl of the ear.

Recognizing the lights

Power/Battery Indicator

Color Status while in use Status while charging:

Green (solid) Power on. More than 3 hours of battery life remaining.

Green (blinking) Power on. Less than 3 hours of battery life remaining.

Amber (blinking) N/A Charging

Red N/A Error. See "Temperature range"

None (Off) Power off or battery depleted.

Troubleshooting

Poor sound quality

Make sure the headphones are powered on and securely plugged into the headphone jack on the Apple device.

*Try another StayHear™ tip size.

*Try another Apple device or music application.

*Clean the connector with isopropyl alcohol and dry with a clean cloth.

*If you experience loud tones, turn off the power switch.

Poor or No noise reduction

*Make sure the power is switched on and the Mode indicator is on (green).

*Turn another StayHear™ tip size. See "Importance of Proper Fit".

*Ensure that headphones are properly charged.

Short battery life (less than 16 hours)

*When charging, be sure both ends of the USB cable are firmly connected and verify that the Battery Indicator is blinking amber.

Device is not responding to remote button commands

*Ensure you are using a compatible Apple device.

*Make sure the headphones are securely plugged into the headphone jack on the Apple device.

Microphone not working

*Make sure the headphones are securely plugged into the headphone jack on the Apple device.

*Make sure the microphone is not blocked.

*Try another Apple device, or application.

Technical Information

Temperature range

Operate and store this product within the temperature range of 4°F to 113°F (20°C to 45°C).

Charge the battery where the temperature is between 41°F and 104°F (5°C and 40°C) only.

For use with:

The 20i model can be supported only by iPhone 3GS and later, iPod touch 2, Generation 3 and later, iPod nano 120 GB, 160 GB and iPod nano (4th generation or later). The remote is supported by iPod shuffle 3 (generation or later). Audio is supported by all iPod and Pod models.

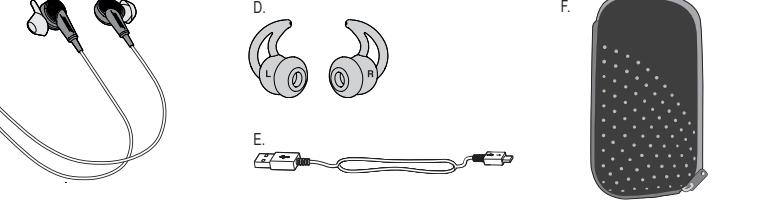
Apple iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

*Made for iPod, *Made for iPhone, and *Made for iPad indicate that an electronic accessory has been designed to specifically connect to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and have been certified by the developer for use with iPod, iPhone, or iPad.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone or iPad may affect wireless performance.

Please retain for your records.

Serial number (on Warranty Card):



English

Please read and keep this Owner's Guide and take the time to carefully read and follow the **Important Safety Instructions, Warranty and Contact information**.

For additional information about your headphones or for replacement accessories, refer to:

<http://global.Bose.com>

U.S. only: <http://Owners.Bose.com/QC20>

Opplading

Bruk 2 timer på en full oppladning, inden hovedtelefonene brukes for første gang. Brug det medfølgende USB-kabel til å tilslutte hovedtelefonene til et strømforsyning.

Oppladningen tar om lag 2 timer.

Denne tiden inkluderer også den nødvendige oppladningen av batteriene i hovedtelefonene.

Bemerk: Når du opplater hovedtelefonene, skal du ikke lade dem for langt, da det kan ødelegge batteriene.

Hinweis: När du laddar huvudtelefonerna, ska du inte låta dem för långt, eftersom det kan skada batterierna.

Components

A. Kontrollmodul

B. Inlinemikrofon og 3-knapp-remotes

C. Klædhætte

D. StayHear™-tips: Små (hvite); Mellemt. insta-fit (grå); Større (sorte)

E. USB-oppladekabel

F. Bærerask

Sådan tændes hovedtelefonerne

1 Flyt StayHear™-knappen på kontrollmodulen til On. Hovedtelefonerne vil tændes i Noise Cancelling, hvilket reducerer de fleste af lydene omkring dig.

Bemerk: Når der er slukket for strømmen, vil hovedtelefonerne stadig lyde ud over strømmen.

Hinweis: Vergesetvise Svier sig ved at du tænder hovedtelefonerne.

Komponenter

A. Steuermodul

B. Inlinemikrofon og Bedienung mit drei Knöpfen

C. Tasche

D. StayHear™-dop: Små (hvid); Mellem, insta-fit (grå); Store (sorte)

E. USB-opladekabel

F. Transporttaske

Einschalten

1 Schieben Sie den Netzschalter am Steuermodul auf EIN. Die Kopfhörer schalten sich bei einschalten in lauschaudruckminderungsmodus, d.h. die Geräuschardrückung wird, die die meisten Geräusche im Raum unterdrückt.

Opmerking: Wanneer de stroom is uitgeschakeld, blijft de hoofdtelefoon nog steeds geluid produceren.

Hinweis: Wenn Sie den Netzschalter ausschalten, bleibt der Kopfhörer immer noch verstehen Ton.

For optimal tonal quality, turn on the noise cancellation mode.

Bemerk: Wenn Sie den Netzschalter ausschalten, bleibt der Kopfhörer immer noch verstehen Ton.

Anschriften

1 Flyt StayHear™-knappen på kontrollmodulen til On. Hovedtelefonerne vil tændes i Noise Cancelling, hvilket reducerer de fleste af lydene omkring dig.

Bemerk: Når der er slukket for strømmen, vil hovedtelefonerne stadig lyde ud over strømmen.

Hinweis: Vergesetvise Svier sig ved at du tænder hovedtelefonerne.

Components

A. Steuermodul

B. Inlinemikrofon og Bedienung mit drei Knöpfen

C. Tasche

D. StayHear™-dop: Kleine (weiß); Mittel, insta-fit (grau); Groß (schwarz)

E. USB-Ladekabel

F. Transporttasche

Einschalten der Modus

Drücken Sie die Mode-Taste an der Seite der Bedienung, um in den Awareness-Modus umzuschalten. In diesem Modus hören Sie nur die Umgebungslärm und können Ihre Musik hören, während Sie über die Headphones telefonieren.

Opmerking: Wanneer u de modus wijst, moet u de hoofdtelefoon goed opladen.

Hinweis: Wenn Sie den Modus ändern möchten, müssen Sie die Headphones gut aufladen.

Anschließen an ein Apple-Gerät

2 Schließen Sie den Bose® QuietComfort® 20i-Hörlautsprecher an Ihren iPhone®, iPod® oder iPad® an.

Die Headphones sind mit einem integrierten Mikrofon und einer 3-knapp-remotes ausgestattet, welche die Bedienung von Apple-Produkten ermöglicht.

Handling Hovedtelefonbetjening

Justér lyden Tryk på + eller -.

Sluk/pause Tryk på stayHear™-knappen, og slip den igen.

Åbn/Aff. lyden Tryk på stayHear™-knappen, og slip den igen.

Spil frem Tryk på stayHear™-knappen, og slip den igen.

Spil tilbage Tryk på stayHear™-knappen, og slip den igen.

Stop/afspil Tryk på stayHear™-knappen, og slip den igen.

Forhåndsgenoptag Tryk på stayHear™-knappen, og slip den igen.

Genoptag Tryk på stayHear™-knappen, og slip den igen.

Åbn/Aff. genoptag Tryk på stayHear™-knappen, og slip den igen.

Åbn/Aff. genoptag Tryk på stayHear™-knappen, og